

Das Projekt "Zusammen in Bildung und Freizeit" wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen (EHAP) gefördert.



→ Proiectul „Împreună în educație și în timpul liber“ este promovat de Ministerul muncii și protecției sociale și de Fondul European de Ajutor pentru persoane social dezavantajate (EHAP)



→ Consiltare și sprijin pentru familiile țărilor Europei de Est „Împreună în educație și în timpul liber“

Wir beraten und begleiten

...Familien mit Kindern von 0-6 Jahren aus den östlichen EU-Ländern.
Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.
Wir sprechen polnisch und rumänisch.

→ Consultăm și însoțim:

... Familii cu copii în vârstă de 0-6 ani din Europa de Est. Consultația este confidențială și gratuită.
Vorbim limba româna și limba poloneză.

Wir unterstützen bei:

- Fragen zu Kinderbetreuung, Schule und Berufsausbildung
- Fragen zu Erziehung und Familie
- sozialen Fragen
- bei der Arbeitssuche
- der Alltagsorientierung und Freizeitgestaltung
- der Vermittlung in Deutschkurse
- Fragen zu gesundheitlicher Versorgung
- Behördengängen

→ Sprijinul oferit de noi constă în:

- Clarificarea întrebărilor privind educația prescolară și școlară
- Clarificarea întrebărilor de educație în familie
- Sfaturi din domeniul sănătății
- Sfaturi privind soluționarea problemelor sociale
 - Sfaturi pentru viața cotidiană și timpul liber
 - Ajutor în căutarea unui loc de muncă
 - Obținerea unui curs de limba germană
 - Însoțire la autorități